

Ренета Ванкова Божанкова



Звание и степен – доцент, доктор по филология

Месторабота – Софийски университет

“Св. Климент Охридски”

Факултет по славянски филологии

Катедра по руска литература

E-mail bozhankova@slav.uni-sofia.bg

vankova@gbg.bg

Образование, обучение, специализации:

2010 г., февруари - семинар-обучение „Цифрови хранилища на метаданни за ресурси за обучение” (ФМИ, в рамките на проект ShareTec: Sharing digital resources in the Teaching Education Community.)

2007 г., септември – Оксфордски институт за Интернет , Великобритания

2007 г., юни - Университет в Саарбрюкен, Германия

2007 г., май – Централноевропейски университет, Будапеща, Ресурсен център за учебни програми

2005 г., ноември – Европейски център за съвременни езици, гр. Грац, Австрия

1995 – придобита степен *Доктор по филология*

1988-1989 – специализация - повишаване на квалификацията на преподавателите в Софийския университет; курс «Приложение на компютърните технологии в хуманитарните науки» – Факултет по математика и информатика

1986-1987 – специализация - Методика на преподаването на чужди езици и литератури в средното училище

1981-1986 – придобита степен *Магистър* (Първа специалност Руска филология, втора специалност – Английски език, Софийски университет «Св.Климент Охридски»)

Професионална биография

2009 - Координатор за електронно, дистанционно и продължаващо обучение в Софийския университет

2007 - заместник-декан на Факултета по славянски филологии (международна, проектна и информационна дейност), член на Факултетния съвет

2003 – 2007 г. - заместник-декан на Факултета по славянски филологии (международна и научна дейност), член на Факултетния съвет

2002 г. – доцент в Катедрата по руска литература, Факултет по славянски филологии, СУ «Св. Климент Охридски»

1987 г. - асистент в Катедрата по руска литература, Факултет по славянски филологии, СУ «Св. Климент Охридски»

1986-1987 г. – 135 СОУ – София, преподавател по руски и английски език

Лекционни курсове в СУ «Св. Климент Охридски» през последните пет години:

- Руска литература на XX век
- Съвременна руска литература и култура
- Електронна литература и киберкултура (Магистърска програма «Компютърна лингвистика. Интернет технологии в хуманитаристиката»)
- Английски език за специални цели (Магистърска програма «Компютърна лингвистика. Интернет технологии в хуманитаристиката»)
- Руски постмодернизъм (Магистърска програма «Литература и култура на Русия»)
- Руска литературна теория (Магистърска програма «Литература и култура на Русия»)
- Хипертекст и мултимедия. (Магистърска програма “Литература. Кино. Визуална култура.”)
- Академична комуникация във виртуалното пространство - проблеми на електронната научна публикация (Докторантско училище на Центъра за електронно обучение на СУ)

- [Текстове на носталгията](#) (Източна Европа, 20-21 век), Философски факултет, Докторантско училище - 2007 г.

Автор на една монография, повече от 60 статии и студии, съавтор на учебници и учебни помагала.

Член на редколегията на електронното списание на Факултета по славянски филологии на Софийския университет *Littera et Lingua*, член на редакционната колегия сп. «Болгарская русистика» (от 2001 г.) и главен редактор на списанието (от 2008 г.); заместник-главен редактор на “Списание на Софийския университет за електронно обучение”.

Ръководител и участник в университетски, национални и международни научни проекти в областта на руската литература, съвременните процеси в източноевропейските литератури, киберкултурата, електронното обучение.

Основни публикации на доц. д-р Ренета Ванкова Божанкова

I Дисертация за присъждане на образователна и научна степен “доктор”

Руска миниатюрна проза. Типология и поетика. (София, 1995г.)

II. Монография

Постмодернистичният руски текст. София, 2001.

III Научноизследователски студии и статии

1. Миниатюра и минимализъм (Прозаичните късове на Атанас Далчев) – В: Атанас Далчев – текст и интерпретация. С., 2001 .
2. Руският постмодернизъм. Адепти и концепти. – сп. “Болгарская русистика”, 2001, №1.
3. Женска проза – дамски роман (руски вариант). – В: Коментар, интерпретация, възможност за четене. С., 2001.
4. Руски модернизъм. – Преводна рецепция на европейска литература в България: В 8 т. Т.2. Руска литература. Академично издателство “Проф.М.Дринов”, С.2001.
5. Руска емигрантска и дисидентска литература - Преводна рецепция на европейска литература в България: В 8 т. Т.2. Руска литература. Академично издателство “Проф.М.Дринов”, С.2001.
6. Паратекстовый ореол фрагмента в русской прозе XX века.– Взаимодействие литератур в мировом литературном процессе. Т.1. Гродно (Беларус), 2001.
7. Виктор Пелевин или крайт на пост-литературата. – в-к “Култура” бр. 31, 14 септ. 2001.
8. Литературният текст в мултимедийното чуждоезиково обучение – Международна научна конференция “Обучение без граници. Език и култура.” – Организира и публикува СУ “Св.Климент Охридски”, Департамент за чуждоезиково обучение, София, 2001, с.378-381, ISBN 954-91173-1-6.(публикация върху CD-ROM)
9. Постмодернистични азбуки. – “Литературен вестник” бр.22, 5-11.6.2002.
10. Какво може да се добави към всички “как” в тази книга...- В: Разказът “Шинел” на Н.В.Гогол – сътворен! направен? съшит?? (съст. Н.Георгиев, Р.Коларов). С., “Ариадна”, 2002.
11. Виртуалният автор и литературният текст. – Сб. “Фигури на автора”. Юбилеен сборник в чест на 60-годишнината на професор д.ф.н. Боян Биолчев. С., 2002.
12. Литературна класика и интернет-култура. (Подстъпи към виртуалния музей на думите). – Четене на литературната класика. Юбилеен сборник в чест на проф. д.ф.н. Петко Троев. С., 2002.
13. Олга Кобилянска – Преводна рецепция на европейска литература в България: В 8 т. Т.4. Славянски литератури. Академично издателство “Проф.М.Дринов”, С.2002, с.71-76.
14. Буква, която убива (романът “Тета” на Д.Ходрова). – “Литературен вестник”, бр.7, 19-25.2.2003, с. 6.

15. Culturological Aspects of the Digitization of Slavic Classical Literatures. – In: Computational Approaches to the Study of Early and Modern Slavic Languages and Texts. S., 2003.
16. Многоезичието в литературния текст. – В: Езикът и литературата – средство за (не)разбирателство. София, 2003, с.204-209.
17. Алтернации на огледалността в руската литература на XX век. – Проблеми, имена и школи в руското литературознание през XX век. С., 2003.
18. Сублимация на литературата. (Литературна мрежа/Литературна сеть/ LiterNet). – Идентичности, отражения, игри. Юбилеен сборник в чест на 60-годишнината на проф. С.Хаджикосев. С., 2004.
19. Полемики от преди: Розанов, Солженицин, Синявски или откъслечи руска литературна история. – Vox literarum. Култура. Комуникация. Критика. 2004, №1, с. 8-16.
20. Alfabetu postmodernizmu. - NA TROPACH MODERNIZMU I POSTMODERNIZMU. S., 2004.
21. Чехов и Булгаков. Две срещи или все тот же русский вокзал. – В: Диалози с Чехов: 100 години по-късно. С., 2004.
22. Векът на авангарда в едно отражение (“Домът на дните” на Виктор Соснора) – Слово, време, литература (Юбилеен сборник в чест на проф. Иван Цветков). С., 2004.
23. Cultural memory and cultural hybridization on the Internet. – Review of the National Center for Digitization, 6 [2005]. Belgrade, Serbia. (p.108-112)
24. Electronic resources of A.Chekhov’s texts. - Uluslararası Çehov Sempozyumu ÇEHOV’DAN SONRAKI YÜZYIL, University of Istanbul, November, 4-5, 2004.
25. Русская электронная литература как явление исторического и культурного рубежа. – Материалы Международного конгресса «Русская словесность в мировом культурном контексте», Москва, 14-19 декември 2004. М., 2005. (с. 112-114)
26. Руски електронни литературни проекти. - Littera et Lingua. 2005 /1. (електронна публикация, <http://slav.uni-sofia.bg/liljournal/index.php/bg/issues/spring-2005/114>).
27. Интернет като културна памет. Славянското присъединяване. – Реторики на паметта. Юбилеен сборник в чест на проф. Иван Павлов. С., 2005. (с.106-113)
28. Поглед към две стихотворения (Йосиф Бродски и Гаврила Державин). – Славистични изследвания, т. 7. С., 2005. (с.197-205)
29. Киберфолклор. – Альманах «Мир филолога». Москва, 2006
30. Аспекти на дигиталната филология. – 60 години Руска филология в Софийския университет. Сб. Научни статии.С., 2006, с.210-218.
31. Киберфолклор – Езиков свят, Благоевград, №1, 2007.
32. Киберкултурата като програма и свобода – Реката на времето. Сб. статии в памет на проф. Л.Боева, С., 2007.
33. Киберкултура и хуманитаристика – Държавата на духа. С., 2007.
34. Интернет как посредник в процесе литературной рецепции – Мир русского слова и русское слово в мире. Т.7 Русская литература: История и современность. София, 2007. С.615-620.
35. Аспекти жанрологии литературы в Сети. – Интернет конференция. “Герменевтика жанра” Ставрополски университет, 1-5 октомври 2006 – Ставрополь, 2007.
36. [Anna in your head или за “женското писане” в Интернет](#). – Литературен вестник, бр.4, 6-12.02.2008, с. 12-13.
37. Литературоведското разноезичие по повод електронната литература. - Литературен вестник, бр.18, 21-27.05.2008, с. 12-13.
38. Жанрови характеристики на електронната литература. – Литературата, 2007, кн.2, с. 28-36.
39. Кириллическа сет (дискусии, позиции, тенденции). – Духовно-нравственое образование и воспитание в традиции православия. Ч.2. Челябинск, 2008, с.6-12.
40. Носталгични рефлексии в източноевропейската проза през краевековието (XX-XXI век) - Littera et Lingua, бр. 4/ Лято 2008. (електронна публикация, <http://slav.uni-sofia.bg/liljournal/index.php/bg/issues/spring-2005/114>)
41. Носталгични рефлексии в източноевропейската проза през краевековието (XX-XXI век) - Славянска филология : Доклади и статии за XIV международен конгрес на славистите. Т. 24 .София : АИ Марин Дринов, 2008.
42. Кирилицата в глобалния парад на азбуките. – Литературата, 2008, кн.3, с. 322-332.
43. Сетевая культура как среда и фактор развития русской литературы. Русская литература в болгарском сегменте Сети. – Русская словесность в мировом культурном контексте. М., 2008.

44. Структуриране на филологически ресурси за университетско електронно обучение. – В: “120 години университетска педагогика. Между традицията и реалността. С., 2008.
 45. Литература и медиа-култура (тематические и жанровые сдвиги в современной русской литературе) – Русская литература в мировом культурном и образовательном пространстве. Т.2.Ч.2. СПб., 2008.
 46. Руски електронни литературни проекти.- Venia Docendi. Встъпителни лекции на доценти от Факултета по славянски филологии 2002 г. С., 2008, с.7-29.
 47. Экфразис в романе Л.Н.Толстого “Анна Каренина” – L.N.Tolstoy’un Yazinsal Mirasi. Istanbul, 2008. (с.46-51)
 48. Литература и медиа-култура (тематические и жанровые сдвиги в современной русской литературе). - Болгарская русистика, 2008, бр. 1-2.
 49. Руската литература в българския участък на Интернет. – Филологическият проект в началото на XXI век. С., 2009.
 50. Тематизация Интернет-култури в современной литературе (на материале болгарской, русской и македонской литератур). – Труды и материалы Международного научного симпозиума «Славянские языки и культуры в современном мире». Москва, 2009.
 51. Литературни проекции на онлайн съществуването. – е-списание „Литературен клуб” (електронна публикация, <http://www.litclub.com/library/kritika/bozhankova/prisustvia.htm>).
 52. Разработка и консолидация електронных ресурсов в области русистики и славистики (Проект “Электронное обучение в славистике/ЭОС” Софийского университета). – Обучение русскому языку на протяжении всей жизни. Непрерывное обучение русскому языку: детский сад – школа - университет. Традиционная осенняя встреча болгарской национальной сети базовый школ с изучением русского языка. Русе, 2009. (с.264-270)
 53. “Литературоведското разноезичие” по повод електронната литература. - “Не съм от тях.” Канонът на различието. С., Университетско издателство “Св.Климент Охридски”, 2009. (с.259-265)
 54. Текстове-мигранти (преходите между книжна и електронна литература на границата между двата века). – Преходи и граници. Transitions and borders. Сборник от XV годишна конференция на Факултета по славянски филологии. С., 2009. (с.327-336)
 55. [Хипертекст. Практики на писане, практики на четене.](#) - Littera et Lingua, Есен, 2009. (електронна публикация, <http://slav.uni-sofia.bg/lilijournal/index.php/bg/issues/autumn-2009>)
 56. Хипертекст. Практики на писане, практики на четене. - Руската литература в Мрежата. Текстове и четене. Издание на БАН и ЮЗУ “Неофит Рилски”. Харон Пресс. С., 2010. (с.1-11)
 57. [Anna in your head или за “женското писане” в Интернет.](#) - “Да опишеш жена... Българо-полски дискусии в годините на прехода”. С., 2010.
 58. Проектът ЕОС (Електронно обучение в славистиката). - Littera et Lingua, Лято, 2010. (електронна публикация, <http://slav.uni-sofia.bg/lilijournal/index.php/bg/issues/summer2010/595-rbozhankova-summer2010>).
 59. “Истинският живот на Себастиан Найт” и “Гогол” на Владимир Набоков - текстове на границата. // Вечният Гогол. Сборник с доклади от Международна научна конференция, проведена в Шумен. 6-7 октомври, 2009 г. "Фабер", Велико Търново, 2010, с. 105-111.
- Друга публикация на статията:
 “Истинският живот на Себастиан Найт” и “Гогол” на Владимир Набоков - текстове на границата. - Литературна мисъл 1/2010 ГОДИНА LIII.
60. Интернет поезията - типологии и тенденции. - Болгарская русистика 2010, 1-2, с. 161-169.

IV. Енциклопедични статии

1. Ф.Абрамов, В.Астафиев, Ю.Бондарев, Й.Бродски, В.Вересаев, В.Висоцки, С.Городецки, И.Илф и Е.Петров, В.Набоков, Б.Окуджава, Ю.Олеша, К.Паустовски, А.Ремизов, А.Синявски, А.Солженицин, В.Солоухин, А.Тарковски, Д.Хармс, М.Шолохов. - Българска енциклопедия (БАН), 2002.

V Учебници и учебни пособия

1. Руска литература XIX и XX век. Университетски учебник. Пловдив, 2002, 2005. (Авторски колектив). Статии: Литературата от края на XIX и началото на XX век. Реализъм. Андрей Платонов. Михаил Булгаков. Борис Пастернак. Александър Солженицин. Руски постмодернизъм.

2. Мой век. Русские писатели и философы XX века. Учебно пособие. С., 1994. (В съавторство с Г. Лилова.)
3. Литература за X клас на средните общообразователни училища. Задължителна подготовка. Профилирана подготовка. С., 2001. (Статиите за руската литература).
4. Литература за X клас на средните общообразователни училища. Хрестоматия. С., 2002. (Разделите за руската литература).

VI. Научни рецензии

1. Надежден справочник. (Рецензия на “Писатели на народите на Съветския съюз. Енциклопедичен справочник.” С., 1989). – сп. “Език и литература”, 1991, №3.
2. Рецензия на книгата на Ирина Захариева “Синтез в русской прозе XX века”. – сп. “Болгарская русистика”, 1995, №1.
3. Книга за окултизма в руската литература. (рец. на: Н.Богомолов. Русская литература начала XX века и оккультизм. М., 1999) – в-к “Култура”, бр.23, 16.06.2000.
4. Книга за окултизмот во руската литература. – СУМ Списание за уметност. Штип. Год.VIII, 2000, број 26.
5. Академики на Балканах. Болгарская литературоведческая русистика. – Новое литературное обозрение. 2002, 6 (т.58). В съавторство с Л.Димитров.
6. По повод...”Четенето в епохата на медиите, компютри и Интернет. Сборник с доклади от Международна конференция в чест на проф. Волфганг Изер” (София, 2000). Изд. Фигура, София, 2003. – Littera et Lingua. 2005 /1.
7. Догадки за смисъла. Р.Евтимова. - Болгарская русистика 2007, №1.
8. Литературата 2.0 – Български език и литература. 2009, кн.1.
9. Руският символизъм. Един поглед от XXI век. (Йордан Люцканов. “Дрехата на съдбата. Романът на Дмитрий Мережковски “Юлиан Отстъпника”: Анализ на класицистичния му символизъм”. София, 2008, 279 стр.) - Болгарская русистика 2010, 1-2, с. 200-203.

VII. Научна редакция и съставителство

1. Проблеми, имена и школи в руском литературоведении XX века. Составители: И. Захариева, И. Вladoва, Р. Божанкова и др. София, «Факел», 2003.
2. Как с думи се правят светове. Сборник научни статии на Факултета по славянски филологии. С., 2005.
3. Филологическият проект в началото на XXI век. С., 2009.

VIII. Научни доклади на международни и национални форуми (в периода 2006-2010 г.)

1. Радикалната дигитализация. – Филологическият проект в началото на XXI век. Научна конференция на Факултета по славянски филологии, май 2006.
2. Аспекти жанрологии на литературата в Сети. – Интернет конференция. “Герменевтика жанра” Ставрополски университет, 1-5 октомври 2006.
3. Жанрови характеристики на електронната литература. – Пети юбилейни Арнаудови четения. Русе, 27-28 октомври 2006 г.
4. Киберкултура и хуманитаристика. – IV национална научна конференция “Държавата на духа”. София, 1 ноември 2006 г.
5. Сетевая культура как среда и фактор развития литературы (Русская литература в болгарском участке Интернет) - Москва, декември, 2006, Международная научная конференция.
6. Мрежата – посредник в межкултурния диалог – Диалогът между културите, Научна конференция на Факултета по славянски филологии, май 2007.
7. Опит за типология на женското писане в Интернет – Българо-полска конференция октомври 2007 г.
8. Мигриращата литература – между книгата и Интернет – Пета национална научна конференция с международно участие, посветена на деня на будителите «Кирилицата в духовността на европейската информационна цивилизация» (1 ноември 2007 г.).

9. Мрежовият комуникационен модел в електронното образование в областта на славистиката. – Научна конференция на Факултета по славянски филологии “Електронното обучение в славистиката (ЕОС)”, 22-23 ноември 2007 г., София.
10. “Литературоведското разноезичие” по повод електронната литература. – Научна конференция на Факултета по славянски филологии в чест на проф. Н.Георгиев “Канонът на различието”, София, 29-30 ноември 2007г.
11. Кирилицата в глобалния парад на азбуките. - Научна конференция на Факултета по славянски филологии “Локални светове, глобални предизвикателства”, София, май 2008 г.
12. Литературното списание като институция в съвременната руска култура – Юбилейна международна научна конференция «35 години катедра «Обща и сравнителна литературна история», Велико Търново, 16-17 май 2008 г.
13. Носталгични рефлексии на източноевропейското краевековие (XX–XXI) в прозата на Виктор Пелевин, Даниела Ходрова, Оксана Забужко и Георги Господинов. – XIV Международен славистичен конгрес, Охрид, 10-15 септември 2008 г.
14. Структуриране на филологически ресурси за университетско електронно обучение - Научна конференция “120 години специалност Педагогика – традиции и нови реалности”, Китен, 20-21 септември 2008 г.
15. Multicultural context and e-learning - Second International OPTIMA Conference IDEAS FOR QUALITY IN LANGUAGE EDUCATION - 25 – 26 October 2008, Sofia, Bulgaria.
16. Экфразис в романе Л.Н.Толстого “Анна Каренина” - Международная научная конференция “Литературное наследие Л.Н.Толстого”, Стамбульский университет, 13-15 ноября 2008 года.
17. Новые литературные институции и новые медиа - [Международна научна конференция "Руската литература в интернет: текстове и четене"](#) - София, 30 и 31 октомври 2008 г.
18. Пост-проектната фаза – реалности. – Научна конференция “Електронното обучение – проекти и реалности”, Факултет по славянски филологии, Софийски университет “Св. Климент Охридски” 23 януари 2009г.
19. Тематизация Интернет-культуры в современной литературе (на материале болгарской, русской и македонской литератур). - Международен симпозиум «Славянские языки и культуры в современном мире», Москва, 24-26 март, 2009 г.
20. Текстове-мигранти (Преходите между книжна и електронна литература на границата между два века) - “Преходи и граници” – годишна научна конференция на Факултета по славянски филологии, 18-19 май 2009.
21. Кириллическа Сеть (Позиционирование литературных ресурсов). - Международна конференция «ПОСЛАНИЯ КИРИЛЛИЦЫ», 29-30.09.2009г., Санкт-Петербург, Русия.
22. Електронната научна периодика като ресурс за електронното обучение в славистиката. - НАУЧНА СЕСИЯ “120 ГОДИНИ ФМИ”, Софийски университет, 24 октомври 2009 г.
23. Русская поэзия в Интернете– имена, формы, места пребывания (Russische Lyrik im Internet – Namen, Formen und Fundorte). - Международна конференция «Имидж — диалог — эксперимент: поля русской современной поэзии». Трир, Германия, 18–21 март 2010 г.
24. Фикционални поведения в текстовете на киберкултурата. - Десети национални славистични четения „Истина, мистификация, лъжа в славянските езици, литература и култури”, София, 22-24 април 2010.
25. ПОДСТЪПИ КЪМ РУСКИТЕ ГРАДИНИ НА НОСТАЛГИЯТА. ЧЕХОВ, БУНИН, НАБОКОВ... - Международна научна конференция “Европа чете Чехов”, Велико Търново, 7-9 октомври 2010 г.
26. Апология на частта - Й. Бродски. - Научна конференция „Случаят Йосиф Бродски между литературата и политическото”, София, 10 декември 2010 г.

IX. Научноизследователски проекти:

1. Литература и власт. - Фонд “Научни изследвания”, СУ, дог. №158/3542/04 (ръководител на проекта – доц. д-р Р.Евтимова).
2. Проблеми на електронната публикация в славистиката (Създаване на електронно списание Littera et Lingua) - Фонд “Научни изследвания” – СУ, (ръководител на проекта).
3. ЕОС/Електронно обучение в славистиката - Фонд “Научни изследвания” – СУ, (ръководител на проекта).

4. Университетски образователни диалози. (Фонд “Научни изследвания” – СУ, ръководител на проекта – доц. д-р Р.Евтимова)
5. Университетски център за трансгранични българистични изследвания” – Договор № Д002-80/12.12.2008 г. (ръководител проф. дфн П.Карагъзов).
6. Интегрален Университетски Център за изследване, създаване и осигуряване на качество на електронното учене в разнообразен образователен контекст (ИУЦЕО), номер INZ01/0111, Фонд „Научни изследвания”, 2009-2011г.
7. „Укрепване и устойчиво развитие на научно-изследователския потенциал на Софийски университет в областта на електронното обучение” с номер № BG051PO001-3.3.04/52 Оперативна програма “Развитие на човешките ресурси”, 2009-2011г.
8. Уеб технологии в електронното хуманитарно образование (Развиване на динамична електронна среда за Факултета по славянски филологии. - Фонд “Научни изследвания” договор №072/07.04.2010 – СУ, (ръководител на проекта).